

Synergies Algérie – Interactions

2009, no 5, coordonné par Saddek Aouadi et Jacques Cortès

ISSN : 1958-5160, 286 pages

Revue du GERFLINT

17, rue de la ronde Mare, Le Buisson Chevalier

27240 Sylvains les Moulins (France)

Tél. : + 33 (0) 2 32 34 35 86

<http://gerflint.forumpro.fr>

La revue *Synergies Algérie* se dote d'un nouveau numéro sur la question des interactions vues non seulement comme activités langagières complexes, mais également comme influences réciproques de phénomènes divers au centre desquels les représentations jouent un rôle prépondérant. Ce numéro offre ainsi une diversité d'approches didactiques, linguistiques et littéraires proposées par des chercheurs issus du contexte universitaire algérien. La plupart des études prennent les milieux scolaire et universitaire comme terrains d'observation afin de mettre de l'avant le mutisme des apprenants (Abdeslam Zetil, Ali Kherbache), leurs échecs (Achraf Djeghar), ainsi que le rôle fondamental des représentations sociales et interculturelles dans les variations du cadre interactif (Azzedine Mahieddine). Devant la complexité et la difficulté des interactions en classe (Merazga Ghazala), on nous propose, comme solutions, la mobilisation de ressources grâce à un meilleur transfert des compétences (Mohand Amokrane Aït Djida), l'approfondissement du travail prosodique (Fatiha Hacini) et l'analyse didactique (Nedja Cherrad) ou littéraire (Fatima Zohra Habchi, Faouaia Bendjelid) de la place du réel dans les apprentissages. Toutefois, c'est la problématique du plurilinguisme et de ses représentations qui retient particulièrement l'attention (Karima Aït Dahmane), nous interpellant de manière pertinente sur la nécessité d'assumer l'utilisation de la langue première et l'alternance codique qui en résulte (Chérif Sini, Mouna Lahlah) pour faciliter l'apprentissage de la langue cible et de ses interactions tout en renforçant une perception moderne du fait interculturel (Myriam Kalia Amrane).

/ ALAIN BROUTÉ

UNIVERSITÉ COMPLUTENSE DE MADRID (ESPAGNE)